GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANUL AL XII-LEA.

Nro. 61. Brashov, 26. Julie 1848.

Деспъгъбіреа пропріетарілор. Леціле аграріе. Комерціюл. —

(Дикеіере.)

„Тóте съпт вине ші фрътóсе кътe ле чітім дн прівінца десровірії църапілор прін алте църі а ле Европеї; дар фолосул пентрь о парте ші алта атърнъ дела дпрецівръріле провінціале ші локале. Чіне пь веде къ дпрецівръріле пóстре агріколе се осівеск тълт де а ле алтор статврі ші арістократії?“ — Ачеста есте чел маі таре аргъмент кь каре пе дптъмпінаръ пропріетарії църілор ромъпещі дп діскврсърile лор авъте асвпра пропріетъції.

Пентрь алте пації ші пропріетарі се скрісеръ томърі дптреці деспре репортърile пропріетъції ші се десвтъръ прін комісії ші дієте дп керс de doi трей апі пъпъ съ скóтъ омепії ресълтателе пе каре ле ведем пе ачоло; тотвш нічі атвнчі пь пвтърь копвінце пе тоці de адевър, чі къціва червікоші ръмасерь дппетріці дп апъкътъреле лор, дпкът пъмаі прін сілъ се пвтърь дпковоіе сънт леџеа маіорітъції. Ачеаста се дптъмплъ токта ші дп Българіа, вnde каса депвтацілор ера копвінсъ de къціва апі къ църапії требве неапърат съ се ръскъмпере; о міпорітате респектавілъ дп каса магнацілор се дпвоіе асемепеа, маіорітатеа еї дпсъ ста морціш пе лъпгъ че апъкасе din стръвпі, гъчіці пентрь че? пентрь къ а еї óмені богаці, граші, тотодатъ пліні de трефе, пліні ші de ігпоранцъ рідікълъ ші міserавілъ нічі одатъ пь се змілié а чіті о сіпгърь дісертацie асвпра ачестві пвпт; нічі одатъ еї пь се окvпа кь агрікълтвра, чі пъмаі кь пръдареа вепітврілор еї; іар дп дієтъ (къчі тоці магнації Българіеї сънт пъпъ акvма метврії пъскvці аі касеї de сас) ста съ ловіаскъ апоплексіа дакъ врео датъ Сечені, Батіані, Ötвеш ш. а. ш. а. се дпіепта асвпра лор ші се дпчерка а ле кърці чеаца de пе окі. Еї ла 1832 арсеръ картеа лві Сечені; іар алтора ле амеріпца ші кь мóрте*) .Дп врмъ ла а. 1848 ачеї репініці дпкъ фъкърь тóте, de сілъ бекроші.

*) Лві дп $^{31}/_{99}$. Ізліе кп фіїх de domn дп діскврсвл съь дпжърторіх din паіптеа волтеї лві Bordan пе амеріпцъ асемепеа дакъ вреодатъ ам квтеза съ маі кълкъм пе пъмъпт ромъпеск, деклърънд тот одатъ de „Spitzbuben“ пе ромъпіі арделені. Nь пе темем Domnsле, іар асвпра дпжъртореї протестът. Дакъ въгът тіпарівл „мокапілор“ пеліца чеа делікатъ, къчі пь лі рефвтацї. В'ат провокат дп фацъ; п'адї воіт.

.Дпсъ щіщі Dв. пентрь че ера мъпіа маі таре? Nь къ дóръ копсервативії ар фі квпоскът фолосвл саь стрікъчіпеа десровірії църапілор, къчі въ спвсеїь кетк лор ле ера лепе ші а дпвъца ші а віта, чі казса ера, къчі Сечені ші Вешелені ле спвпеа дп фацъ пінце адевърврі прса дврерóсе кь каре дпгъпфації пощрії пь фесесеръ dедаці, къчі дела аргації ші лінгъторії лор de талере пь ле маі авзісеръ нічі одатъ. Сечені адікъ (маі въртос дп трей кърці а ле сале) дпвъца пе копфрації съі магнаці впеле ка ачестеа:

1) Богъція ші съръчіа сънт прса релатіве: вnвл е богат кь вепіт de 1000 галвепі, алтвл е сърак кь зече мії ш. а. Ісворвл ръзлві заче дп гróса пещінцъ de а калкvла нічі мъкар дпъ челе патрь спецій, пентрькъ de аці калкvла вine, п'аці келтві 10.000 пе ап, вnd вепітвл есте пъмаі de 6—7000. Ашеа dар вnвл din челе маі сігvре міжлóче деспъгвбітóре есте, дакъ пе вом дптinde пъмаі пъпъ вnde пе ва ажвнце планвна, іар маі departe нічі одатъ. Пъzind ачеаста нічі вом къdеа дп гіаръле кътътарілор, нічі вом певені dвпъ постері, нічі вом алвпека ла фапте de ръпіторі.

2) De кътръ агрікълтвръ съ пь пе маі цінем пасвл ашеа свс ка пъпъ акvм, чі съ ведем дпшіпе de пропріетъціле пóстре. Атвнчі пе ва креще ші вепітвл, каре астъзі се стръкврь пе $^{1}/_{2}$ дп пеџеле арендаторілор стрвіпі кърор поі дп пвціпі апі ле девепім шерві преаплекаці; пе ва профіта ші съпътатеа че астъзі пе сфере ашеа тълт дп пътóреа, лексвл ші десерърпареь кънітелор.

Ашеа скрісеръ ші порвірь марії ерпаці аі Българіеї. De ачі дпколо економіа de стат ші агрікълтвра дші аре але сале регвле цеперале, пе каре чінева требве пъмаі съ ле квпóскъ пентрька съ се ші сілвпъ лор дакъ есте от de омепіе, ші атвнчі тóте гревтъціле първте вор dіспърea de сіне. Ашеа се ремвстрь дптре алтеле: Пъмъптвл de кълтіват ла поі есте фóрте тълт; дакъ пь вом авé зіле de клакъ (роботе), ачелаш ва ръмънé парте маре пелукрат. Ачеаста пь стъ дпdатъ че вом ревнóпце къ тот омвл аре съ дмввче пъмаі кът дї сфере органісмвл. Дакъ чінева врé а фі дп адевър агрікълтор, атвнчі ел се кънвеще de тóте вволеле требвінчóсе дп пъмър ші дп калітате прекът дї чере кънріпсвл економієї лві. Nь мерцем маі departe, съ прінім пъмаі ла сасії ші ла ромъпії трапсілвапі къді сънт ліберї din вечкрі, кът еї фърь іовъції ші роботе скот родврі дптреіте din пъмъпт тълт маі вцвін de кът есте ал арістократілор, фърь

ка чеї богаці съ фіе сіліці а пене тъпа пе аратрѣ; дисъ гріжа, индустріа тимпуріъ фаче тот. Іар дакъ ам пътъцат фóрте мълт, лъкрѣ ші кѣ платъ; ла локурі де фъц цін віте дѣ пътър маре де соіврі повілітате, дін каре се скот челе маі мѣне кѫщігурі; даѳ ші дѣ парте ла óмені карії н'аѳ де ажунс.

„Дѣ капетеле пропріетарілор маі мічі лі се върѫ ші ачеа ідеъ спъріетóре, къ дѣпъ че еі апъкаседъ аші тъіе чеа маі маре парте а мошіеі дѣтре църанї, дакъ фіекаре дін ачеїа вор прімі кѣте 9 погóне, пропріетарїї деніо калічі, фъгъторі пе пътъцат. Фрікъ преа дешеартъ. Статѫл, адънареа конституантъ, ва пътé детерміна ѳн пътър де погóне, дела каре маі сѫс пропріетарїї мічі де кѣт пѳ вор фі даторі а ляса дѣ тъніле църанілор. Ачеа парте а мошіеі ва фі ѳн еківалент ла алодіалеле Ѳнгаріеі, Церманіеї ш. а., саѳ кѣт ле зічет „локъріле кърцілор.“ Пеете ачеаста съ пѳ перdем дін ведере деспъгѫбіреа че ва врма. — Дисъ ашеа іарѣш вор ръмънé мълці църанї фъръ мошіі? Нічі деквм. Статѫл аре тот дрептъл а колоніса ші а дмпърці ла църанї дін домініърі де а ле статълúї ші де а ле монастірілор, каре астъзі пѳ маі ръсънѳнd скопълúї лор орціпарій.

— Тóте кѣте ар фі а се скріе дѣ матеріа ачеаста, се вор дестѫце пріn комісіе. Дисъ біне ар фі дакъ гѫбернúл ар пене ѳн преміѳ пентръ о карте че ар стóрче ачеаст матеріъ ашеа імпортантъ. Б.

МОНАРХІА АѲСТРІАКЪ.

TRANCILVANIA. Брашов. Се аѳдe къ дѣпъ че се дѫцелеасъ де сігѫр кѣтк рѫшіі неапърат се ретрасеръ дін Молдова преcте Прът, корпъл де обсерваціе аічі ла Брашов п'ар маі авé требúнцъ де артілъріъ пе каре о ащептат дѣ зіледе ачестеа. Дисъ дела Сібіїн авем щіре посітівъ, къ пе лънгъ тѫнърiле кѣте се афла дѣ лок дѣ 31. Іúліе маі сосі о жѫтътате де батерiе. —

Колера ла поі пѳ мерце спре скъдере дѣпъ кѣт обсервъ Wochenblatt, чі се паре къ авіа актa ажунсе ла кълтеа са Мор де дѫнса óмені де тóтъ върста ші старea, афаръ де прúнчі мічі. Дѣ вінереа трекътъ авѫрът врео 10—12 морці. Се адевереще ші ла поі къ маі вѫртос лакомíї ші неалегъторіі ла тъкърі ші вестѫрі, неалпгріжіторіі де съпътатеа лор, ші фрікошíї кадѳ жертфъ. Бóла ачеаста ла поі се аратъ дѣ маі мълте форме; вній мор фóрте кърнd дѣ рестімп де 2—3 чеасърі. —

ѲНГАРІА. Дін театрѫ ръсвоіълúї чівіл. Figyelmező пе адéче алтъ кореспондінцъ дін 25. сѣсърісъ де Tiszaparti, каре се дпчепе ашеа: „Маі требúе дпкъ фóрте пацін ші ачеастъ патріъ де ші пѳ ва пері, фъръ дпдоіалъ дисъ ва ажунце ла марціпеа вліі прънастíї де дрігіре. Ла Földvar дѣ 17. ощіреа вигвреаскъ фѣ 2500 кѣ 6 тѫнърі, ші пѳ авé кѫражъл а се дпфрѫнта кѣ сърмі револтанді, чі о тълі ла фъгъ рѫшінóсъ пеете капалúл лúї Франчіск кътръ Вечеа неке. De кърнd маі сосіръ дін комітатúл Бач; дисъ гардіцíї дін комітатúл Пресвърг авіа ажунсеръ пънъ кътре Вац, ші се ре'нтóрсеръ ка нінце тікълоші. — Дела Кроація німік ноѳ.

АѲСТРІА. Віена. Квънтúл кѣ каре архідúчеле Іоан дескісе чеа дін тъіѳ адънаре конститѫантъ дѣ монархіа Австріакъ мерітъ а фі кѫноскът де тóте попóрѫле монархіеі. Ачелаші съпъ:

„Домнíї меї депутацí! Дисърчінат де Маіестатеа Са прea'нdрагтúл посърѳ дмпърат конститѫціонал а дескіde дieta конститѫантъ, дмі дмплінеск ачеастъ пдъкътъ даторіцъ ші въ салутézѳ дін тот сúфletúл пе DD. в. Домнíї меї, карíї съптецí кіемацí а дndеплíні грандióса лúкраре а репацерíї патрíеі. — Консолідареа кѫщігатеі лúвертъцí пентръ поі ші ал пострѳ вепіторíѳ черѳ апріата ші неатърnата конлúкраре а Двóстръ дптрѳ ашезареа конститѫцíеі. Тóте паціоналітъціле монархіеі Австріаче стаѳ ла інíма Маіестъцíї Сале дптрѳ асеменеа апróпе. Дн лúвера дмфръціре а ачелораші, дн деплíна егалітате а дрептърілор фіекърúа, прекът ші дптрѳ стрíнса легъмínте кѣ Церманіа дшí афлъ тóте інтереселе ѳн фѳndамент таре. — Інíма Маіестъцíї Сале се дмпле де дърере кѣ пѳ пътѣ врма дndатъ прісосínца тътлор вінекѫвънтърілор, не каре ашезъмínтеле лúвере дптребúте дцелепцеще ле асігърă попóрелор. Маіестатеа Са консімте профѳnd пъсърíле попóрълор сале. — Дн прівінцъ кътре Ѳнгаріа ші църíле алътърате еі, дела сімцúл де дрепт ал генерóселор сале попóрь се ащеаптъ о дмпъчúвре мълцъмітóре а кавселор кѣте маі атърнъ. — Ръсвоúл дн Італіа пѳ есте дн контра дорінцеі де лúвертате а попóрелор італіане, серіосúл лúвеі скоп есте, ка пе лънгъ деплína реѳнóщере а паціоналітъцíї съ се апере онóреа артелор Австріаче фацъ кѣ пътеріле італіане, ші съ сѫсцíе челе маі імпортанте інтересе але статълúї. — Дѣпъ че віневоітóреле скопърі де а дппъка неферічíта дпперевíере рътацеръ фъръ резúлтат, акът ва фі проблета вравеї пóстре армате а стóрче о паче онорíфікъ. — Репортърíле пóстре кѣ тóте челеалте пътері ретацеръ пескімбате. Репортúл претінос кѣ регатúл Спаніеі де маі мълт тімп дntребърмат се реставрѣ. — Дн ѳртареа операцíїлор фінанціале де маі дnaінте ші прін дптълнíреа евенімінтелор естраордінаре требúе статълúї фінанціале деменíрь ла о старе че пе чере мъсъре естраордінаріе ші дпкъ дн чел маі де апróпе вііторíѳ міністерúл пѳ ва лúпсі а пропѳне требúнчóселе проіекте дпребъ кѣ тóте сокотеліле. — Дн конкіетареа репресентацíлор попорълúї спре а консълта деспре інтересе генерале заче гарандіа чеа маі сігѫр пентръ десволтареа спіритълúї ші матеріалъ а Австріеі. Маіестатеа Са вътрімíте Двóстръ Длор ші нацíеі дntреці салутареа дмпърътеаскъ ші асігърареа дntрецеі сале віневоінце. Дieta конститѫантъ е дескісъ.“ —

Ла фіекаре пънт дін квънтúл архідúчелúї се pidíka дін адънаре стрíгърі еотъ-

ціастіче. Пресідентул діетеї рости ръспънсъ акомодат ла спіріта квънтълуі дипъртъшіт.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ші МОЛДОВА.

Іаші, $^{12}/_{24}$. Іуліе. Ръші се ретраг де вде аў веніт тълт пънъ ла 15. Іуліе, іар търкіі стаў тот ла Галаць ка врео 3000 съв команда отепосълуі Ріфаат Паша; ачі вор шедеа еі пънъ кънд се вор регъла тоте требіле Молдовеі, каре съпт семне дипедерате къ ва ърта кът маі кърънд, ші дпкъ кв ресълтате доріте. Се вор черчета кв де амърънтул тоте нъпъстъріле църіі дп конформітате кв меморіалъл ашернат порціі прін Талаат Ефенді, ші къшъторіі релелор се вор да дп жъдеката націеі, вор фі дпфераці ші де історіе, вор пърта тот еї ші грелеле сшесе фъкъте прін пелецъіта дптраре а ощірілор стръіне, къчі кіемъторіі лор съпт тот одатъ ші вънзъторі аі патріеі; пентрв къ дпдатъ че трактателе аў гарантізат индепендінца прінціпателор, іар регъламентъл дпдатóръ не гъверпеле патріотіче а діпé ощірі націонале спре пъзіреа лініщеі пъблічe, ърмеазъ де сіне къ скопъл пъзіреі де лініще пв маі пóте съфері аместек стреін армат, афаръ пътаі дакъ дпсаші нація ш'ар перде мінціле, пентрв ка съ'л кіеме, каре дпсъ е песте пътіпц.

Галац, $^{8}/_{20}$. Іуліе. Жърналъл комерціал Дънъреа аре деспре търкі ачестеа: „Тавіа търческъ с'аў мътат де ла Цігліна дп апропіере де касартъ, дар тот афаръ дін політіе. Солдаціі дп тóте зіле чіркълеазъ зідіцеле, дар требіе се мътърісім къ вина ръндвіалъ п'аў кълкат, ачеа че довedеще дісчіплина ші пачніка лор інтенціе."

Маі прімім ші дела Черпъвц дін 15. Іуліе, ърмътóреле: Дънъ скрісоріле челе маі прóспете сосіте дела Молдова щім къ ръшіі с'аў дпторс песте Прът дънъ че прічінвіръ дестъл скътпете дп царъ. Цепералъл Дівхател требе съ фіе дат съв жъдекатъ пентрв къ аў требт ощіріле дінокóче фъръ щіреа дппъратълуі. Ел ера съ факъ вп соир d'Etat, каре астъдатъ се деокіѣ. Деспре Тітоф амбасадорел ръсеск дела Константінопол се маі спвне о алтъ варіантъ; ел адікъ ар фі декіарат сълтанълуі, кътк царъл възънд мішкъріле дін Молдо-Ромъніа дінтітóре пънъ ші дп діспрецъл пърінтещілор сфатърі але протекціеі, възънд къ попорвл ачестор дóі прінчіпате ръспънде кв атъта петъдъторіре ла вінефачеріле че дп атътеа ръндврі ле аў арътат, апоі дші дптóрче міла са де кътрє поі, ші пв врea съ не маі дея ніч вп фелів де протекціе. (Адевървл есте кв тотвл алтвл. Дппъратвл Ніколае де о парте ка домніторів абсолвт непретінв орі кърор мішкърі конституціонале, де алта інформат фóрте ръв деспре деселе ші песфері́теле кълкърі але регъламентълуі діп прінчіпате, пв е ніч о міраре дакъ ел лъпта пентрв лівертате о ва пъті „петъдъторе ші деспрец." Дпкът пентрв ретрацереа Рвсіеі дела протекторат, креазъ-о въіеціі, поі пв о кредем. Адевървл ші ачі есте, къ аценціі рвсіеі вор пвне дп мішкаре тóте машінеле інтріцеі, ка съ дпдвплече пе търчі ші пе реакціонарі ла фелібрі де крізіші дп контра Молдаво-ромъніло́р, пентрв ка доаръ ачещіа спъріаці ші стръмтораці съ алеце іаръші ла ажторівл армат ал рвшілор. Ноі дпсъ провокът пе крещінвл кавінет рвсеск ка дптрв жъдекареа ші ópeшіквт кондвчереа мішкърілор де реформе съ маі аплене ші кавіпетеле скріптореї ростітоаре квткъ, дакъ реформеле Молдаво-ромъне съпт лъсате де Дзеў спре скъпареа ші ферічіреа попорвлуі, еле дптре орі че фървне квтріерътоаре вор прінде ръдъчіпъ неапърат ші порціле тартарвлуі пв вор пътеа ста дп контра лор, іар де пв, атвнчі еле де сіне се вор десфіінца. Дела 1774 черкарът дестъл ші кв протекторатвл; дпсъ тарторе съ не фіе капетеле Домніло́р ші а ле воіерілор къзвте прін іатагане саў щреангврі, тартарът съ фіе тікълоша попорвлуі, къ ачелаш пв не ажвтъ. Съ маі черкът одатъ а лъкра ші фъръ епітропіе. — Din тоате ачестеа пв ърмеазъ къ поі ам ърм пе епітропії пощрії, чі ърмът din свфлет нътаі політіка кънд ачееаш врé а префаче пе епітропі дп свбжъторі.)

Бъкърещі, 20. Іуліе в. Треї міі ощірі търчещі кълкарь че е дрепт пе пътънтвл ромъпеск, дпсъ іатъ къ ші дп прівінца ачестора се ва адевері чеea че prezicerът паінте кв 2 септъмъні: кът вепіръ, ашеа се вор дъче. Астъзі Цара ромъпеаскъ пъші дптр'о поаъ фасъ. — Търкіі інформаці кът се еспріmаръ еі, де кътръ пътрпі, къ дп Цара ромъпеаскъ ар domni търворърі марі, де ші пе D. І. Воінеско дл прімірь ла Рвшчвк кв тóтъ афабілітатеа, дпсъ пві пътъръ саў пв воіръ аі кредe дптрв тóте. Ашеа еї фъкъръ чеea че вот вedea маі жос, ресълтатвл дпсъ фв чел маі доріт. Съ дпчепет дела акте офічіале. Сълеіman паша скріce маі ънтеї ърмътóреле:

Скрісоареа Екс. Сале Сълеіman Паша дела Рвшчвк адресатъ кътре D. administrátor de Цівріціѣ. Домпвле!

„Потрівіт інстрвкціі́лор меле тъ гръвеск астъзі де а въ дпщіінца къ ам хотърът а трече тъіпе ла Цівріціѣ кв ощіріле імперіале, пв кв кацет врътъшеск, че 'шіар пътеа чінева дпкіпві, чі пътаі дп вікъл скоп де а протеце антічеле дрептърі ші інстітвціі але църіі, ші де а рестабілі дптр'дпса ордінea легалъ.

Фіінца де фацъ а кпеї пътері де ресервъ ла Галаці въ ва слъжі де есемпль спре а въ асігвра фъръ ніч о дпdоіалъ деспре ввпеле кацетърі але гъверпълві Маі. Сале Сълтапълві, Авгвствл пострв сверап, кътре ачесте църі.

Спре а маі да дпкъ о провъ сінчеръ деспре ачеаста, ам крезът де а меа даторіе а обсерва кв скътпътате ші а дмпліні формалітъціле прііміте але регъламентълві санітаріѣ каре асемепea есте вна din антічеле інстітвціі але прінціпатълві, рекпосквте де гъверпвл імперіал.

Те рог даръ, Домнуле, а не трімите дрепті де астъзі ын нэтър дндестул де гвардіені де карантінъ, ші а аграда (прііміі воіос) дмкредінцареа консідерацієі меле."

Сулеіман Паша.

Традукціе феделъ І. Еліаде.

Анул 1848, Іуліе 18.

Гувернул публікъ ачестеа: „Дрептате Фрацціе. Дн нэмеле попорулуі ромън. Гувернул провісорів. Фрацілор Ромъні!

Кз тоатъ кредінца ноастрэ кътре Дн. Поарте, ші дмчеркъріле че фъкърэм, ошіріле дмпърътещі сунт а інтра.

Ноі щім къ тот ромънул есте гата а мэрі пентрэ ачест пъмънт не каре ші пентрэ каре сфериріцъ оптспрезече секолі, ші де ачеа въ фачет кзносквт кз Екселенціа Са Сулеіман Паша не зіче къ трзпеле інтрэ „пз кз кзцет вржтъшеск, чі маі кз зніквл скоп де а протеџе антічеле дрептэрі ші інституціі але църей.

Гувернул днсъ, дзпъ датореі, не де о парте арътъ Екселенціеі Сале Сулеіман Паша тъхніреа че авемъ де а вedea атінс дрептул де інвіолабілітатеа теріторіалъ; іар не де алта въ роагъ съ пз вітаці къ Дналта Пóрть аре пентрэ ноі сімціміnte пърінтещі.

Ромъні! фіці лініщіці ші пачніч.

Фіці сігурі къ не кът вещі фі зніці ші вещі чере дрептэріле ноастре кз ачеа пътере лініщіть кз каре лъ а'ці довъндіт, німінї пз се ва путеа атінџе де дрепте.

Метрії гувернулуі провізорів: Неофіт, мітрополіт ал Богдовлахіеі. Хр. Телл. N. Бълческ. N. Мінко. К. А. Росетті.

Np. 329. 1848 Іуліе 19."

Бъкърещі 20. Іуліе. Дн капітала ноастрэ спре 20. але ачещіа ноаптеа сосі аічі Георгір Ефенді секретарул лві Сулеіман паша дпсоціт де алці доі тэрчі ка тріміші din парtea еселепцій сале — каре се афлъ дпкъ din коло de Dзнъре — к'о скрісоаре адресатъ кътре боієрі, поftind тот де одатъ не пърінтеле мітрополітул ка съ'і ворвіаскъ дн парте. Dімінеаца дндатъ че дпдепліесъ гувернул de венірea лор трімісъ пе DD. Еліад ші N. Бълческ, къ съ спзе преа о сфінціеі сале, ка пічі de кът съ пз меарґъ сінгур ла трімісул еселепцій сале. — De абеа ажзнсеръ ачещі доі метрії аї гувернулуі ла преа о сфінціа са, кънд кэтреа пърінтелуі мітрополіт се ші дмплз de o мълціме de попор, каре алерга din тоате вліцеле, поftind ка гувернул інтрег съ се дзкъ ла трімісул еселепцій сале Сулеіман паша. Пърінтеле мітрополіт ші плекъ дндатъ ла палат. Попорул че се афла de фацъ хотъръ о адунаре пе 4 оаре дзпъ прънz пе кътпул лібертъцій, ші de ачі дпаінтъ кътре палат. Гувернул кз попорул хотърэ ка меарґъ нумаі D. Еліаде кз пърінтеле мітрополіт ла трімісул еселепцій сале, фііндкъ ачеста цine дпкъ карантінъ пъпъ жоі дн каселе лві Мъмолъ пе подул*) Могошоаеі. Дн ачестеа оаре тот попорул ера пе пічоаре дн мішкаре кз тотул сгомотоасъ, деспре о парте пентрэ скрісоареа ачеа, деспре алта, къ се адевері кзмкъ ла Цзрціз пе пътъпт ромънеск се афлъ трекъці 3000 солдаці тэрчещі дн контра трактателор. Дпсъ кз кът фз тэрзареа де маре, кз атъта съ молкоміръ інімеле тътълор, дзпъ че с'а дпторс пърінтеле мітрополітул кз D. Еліаде, карії аз адзс респзнс мългъіторів: „къ Дналта поартъ дорещe din інімъ ферічіреа ачестор цері, ші къ ошіріле тэрчещі, де ші с'а кълкатъ трактателе, сънт адзсе нумаі пентрэ пъзіреа ші дптъріреа конституціунеі; фііндкъ мълці din реакціонарі аз фъкът арътърі фалсе, ші аз фъкът съ креазъ не Дналта поартъ, къ нова конституцізне а фъкът'о нумаі врео къціва, іар пз попорул дптрег." Скрісоареа адресатъ кътре боієрі пз се примі, фііндкъ пз ера адресатъ попорулуі. — Секретарул еселепцієі сале дпкредінцъндзе de сзнзнереа каре о аратъ цара кътре Дналта Поартъ, ші къ конституцізнea есте фъкътъ de попорул дптрег, ші къ дн царъ ші капіталъ domneще чea маі мзлт оръндзіалъ ші лініще, трімісъ нумаі de кът стафетъ ла еселепція са Сулеіман паша, дпкзнощінцъндзе despre тоате; тот пріп ачеастъ стафетъ трімісъ ші скрісоареа Дндърът; гувернул днсъ каре лъкреазъ нумаі ачеа че есте дн фаворул ші інтересул попорулуі, не лънгъ тоате ачестеа пз дптързіе а протеста еселепцій сале пентрэ трecереа трзпелор тэрчещі не пъмънтул Ромъніеі.

— Десватеріле адзнърії ле вом дмпъртъші алтъдатъ. Дестул атъта къ секретарул тэрк спре поапте трімісе зн кзріер ла Сулеіман паша рзгзндзл ка съ ретрагъ ошіріле, каре днсъ дзпъ щіріле челе маі ноаъ приміте дела Іаші пз кредем съ се дптъмпле.

Іаші, $^{16}/_{28}$. Іуліе. Маі ноъ. Рзшіі пз боіеск а еші din Молдова! Зн фелдіегер адзсе алалтъсеарэ порзнка дела Ст. Петерзврг де а маі рътънé, ші се дпкредінцеазъ къ дпкъ патрэ дівізіі маі сънт комъндате а інтра дн Молдова. Че се ва алеце din ачеаста? Зн ръсвоіъ дпфрікошат рзсо-тэрческ саз ші рзсо-европеан. — Дмпотрівеа Молдаво-ромънії вор протеста дпаінтеа черіулуі ші а попорулуі кз чea маі маре солемнітате. Дн Np. в. маі пе larg. —

Бъкърещі маі ноъ. Жоі дн 22. Іул.; се чіті дн адзнаре пзтероасъ о скрісоареа Султанулуі, din каре се вede къ ера ръъ інформат. —

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Франца. Паріс. Дн шединца din 17. Іул. се ворві кз маре інтерес despre кълкареа рашілор дн прінчіпателе ромънещі. (Офіч.)

*) Спре оріентареа челор din алте църі: Подзрі дн Бъкърещі се нзмеск тóте вліцеле маі марі; не семне де кънд ачелеа ера подіте кз бърне, ка тръсзреле съ пз се дмпече дн порóіе... Р.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.